



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ  
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Φακ.: 04.02.023.006.002.001  
Τηλ.:22601665  
Φαξ:22605009



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ  
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

5 Ιουνίου 2015

**Εγκύκλιος Ε.Ε – «ΑΝΤ» (330)**

Όλο το τελωνειακό προσωπικό,

**Επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων και πολύκλωνων συρματοσχοινων από μη κραματοποιημένο χάλυβα καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/865**

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/865 της Επιτροπής, που έχει δημοσιευτεί στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L139 ημερομηνίας 5 Ιουνίου 2015.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, επιβάλλεται οριστικός δασμός αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές συρμάτων από μη κραματοποιημένο χάλυβα, μη επενδυμένων ή μη επικαλυμμένων, συρμάτων από μη κραματοποιημένο χάλυβα επενδυμένων ή επιψευδαργυρωμένων, και πολύκλωνων συρματοσχοινων από μη κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και επενδυμένων ή επικαλυμμένων, που δεν περιέχουν περισσότερα από 18 σύρματα, που περιέχουν κατά βάρος 0,6 % ή περισσότερο άνθρακα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 mm, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Επί του παρόντος υπάγονται στους κωδικούς TARIC **7217 10 90 10, 7217 20 90 10, 7312 10 61 11, 7312 10 61 91, 7312 10 65 11, 7312 10 65 91, 7312 10 69 11 και 7312 10 69 91**. Εξαιρούνται από τον οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ τα γαλβανισμένα (αλλά χωρίς περαιτέρω υλικό επικάλυψης) πολύκλινα συρματοσχοινα επτά συρμάτων, στα οποία η διάμετρος του κεντρικού σύρματος είναι ίση ή μεγαλύτερη κατά ποσοστό μικρότερο του 3 % από τη διάμετρο οποιουδήποτε από τα άλλα 6 σύρματα.

Στο άρθρο 1 παράγραφος 2 του κανονισμού φαίνονται οι συντελεστές του δασμού που επιβάλλονται για τις διάφορες εταιρείες - παραγωγούς και εφαρμόζονται με τη χρήση πρόσθετων κωδικών TARIC.

Η επιβολή των ατομικών συντελεστών εξαρτάται από την προσκόμιση στις τελωνειακές αρχές έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις που εκτίθενται στο παράρτημα του κανονισμού. Εάν δεν προσκομισθεί τέτοιο τιμολόγιο, εφαρμόζονται οι δασμοί που ισχύουν για «όλες τις άλλες εταιρείες».

Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2015/865 αρχίζει να ισχύει από τις 6 Ιουνίου 2015.



(Ειρήνη Παπαντωνίου)  
για Αν. Διευθυντή  
Τμήματος Τελωνείων

x.xx

Κοιν. : Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: [chamber@ccci.org.cy](mailto:chamber@ccci.org.cy) & [marios@ccci.org.cy](mailto:marios@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: [ncci@ccci.org.cy](mailto:ncci@ccci.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: [chamberl@cytanet.com.cy](mailto:chamberl@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: [lcci@spidernet.org.cy](mailto:lcci@spidernet.org.cy)  
: Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: [everafos@cytanet.com.cy](mailto:everafos@cytanet.com.cy)  
: Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: [cchristofides@oeb.org.cy](mailto:cchristofides@oeb.org.cy)  
: Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων και Διαμεταφορέων Κύπρου:  
[chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: [aacf@cytanet.com.cy](mailto:aacf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: [chamberf@cytanet.com.cy](mailto:chamberf@cytanet.com.cy)  
: Σύνδεσμο Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: [info@csa-cy.org](mailto:info@csa-cy.org)  
: Αρχή Λιμένων Κύπρου: [cpa@cpa.gov.cy](mailto:cpa@cpa.gov.cy)  
: Π.Ο.Β.Ε.Κ Λεμεσού: [roveklim@cytanet.com.cy](mailto:roveklim@cytanet.com.cy)  
: κα Μαρία Τσολάκη: [mtheophilou@customs.mof.gov.cy](mailto:mtheophilou@customs.mof.gov.cy), για ενημέρωση της Ιστοσελίδας

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/865 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 4ης Ιουνίου 2015

για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων και πολύκλωνων συρματοόσχοινων προέλευσης και μετέντασης από μη κραματοποιημένο χάλυβα (PSC σύρματα και πολύκλινα συρματοόσχοινα) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου, της 30ής Νοεμβρίου 2009, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας <sup>(1)</sup> («βασικός κανονισμός»), και ιδίως το άρθρο 11 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

## Α. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

## 1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Το Συμβούλιο, ύστερα από έρευνα αντιντάμπινγκ («αρχική έρευνα»), επέβαλε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 383/2009 του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, όπως αυτός τροποποιήθηκε τελευταία με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 986/2012 <sup>(3)</sup>, οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων και πολύκλωνων συρματοόσχοινων προέλευσης και μετέντασης από μη κραματοποιημένο χάλυβα (PSC σύρματα και πολύκλινα συρματοόσχοινα) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας («Κίνα»).
- (2) Τα μέτρα πήραν τη μορφή κατ' αξίαν δασμολογικού συντελεστή 46,2 %, εξαιρουμένης της εταιρείας Kiswire Qingdao, Ltd (0 %) καθώς και των Ossen Innovation Materials Co. Joint Stock Company Ltd και Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd (και οι δύο 31,1 %).

## 2. Αίτηση επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (3) Σε συνέχεια της δημοσίευσης ανακοίνωσης για την επικείμενη λήξη <sup>(4)</sup> των ισχυόντων οριστικών μέτρων αντιντάμπινγκ, η Επιτροπή έλαβε αίτηση επανεξέτασης στις 7 Φεβρουαρίου 2014, ενόψει της λήξης ισχύος των εν λόγω μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (4) Η αίτηση υποβλήθηκε από την European Stress Information Service («ESIS») («ο αιτών») εξ ονόματος παραγωγών που αντιπροσωπεύουν πάνω από το 25 % της συνολικής ενωσιακής παραγωγής ορισμένων PSC συρμάτων και πολύκλωνων συρματοόσχοινων.
- (5) Η αίτηση βασίστηκε στο επιχειρήμα ότι η λήξη ισχύος των μέτρων θα έχει ως ενδεχόμενο αποτέλεσμα την επανάληψη της πρακτικής ντάμπινγκ και της ζημίας για τον κλάδο παραγωγής της Ένωσης.

## 3. Έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων

- (6) Έπειτα από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού, η Επιτροπή διαπίστωσε ότι υφίστανται επαρκή στοιχεία για την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων και ανήγγειλε, στις 8 Μαΐου 2014, με ανακοίνωση που δημοσιεύθηκε στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(5)</sup> («ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας»), την έναρξη επανεξέτασης ενόψει της λήξης της ισχύος των μέτρων, σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 343 της 22.12.2009, σ. 51.<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 383/2009 του Συμβουλίου, της 5ης Μαΐου 2009, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επεβλήθη στις εισαγωγές ορισμένων συρμάτων και πολύκλωνων συρματοόσχοινων προέλευσης και μετέντασης από μη κραματοποιημένο χάλυβα (PSC σύρματα και πολύκλινα συρματοόσχοινα) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 118 της 13.5.2009, σ. 1).<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 986/2012 του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2012, για την αποσαφήνιση του πεδίου εφαρμογής του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επεβλήθη με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 383/2009 στις εισαγωγές ορισμένων PSC συρμάτων και πολύκλωνων συρματοόσχοινων, καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 297 της 26.10.2012, σ. 1).<sup>(4)</sup> ΕΕ C 270 της 19.9.2013, σ. 12.<sup>(5)</sup> ΕΕ C 138 της 8.5.2014, σ. 33.

- (126) Οι ατομικοί συντελεστές δασμού ανταντάμπινγκ των εταιρειών που καθορίζονται στον παρόντα κανονισμό εφαρμόζονται αποκλειστικά και μόνο στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος, το οποίο παράγεται από τις εν λόγω εταιρείες και, συνεπώς, από τα αναφερόμενα συγκεκριμένα νομικά πρόσωπα. Στις εισαγωγές του υπό εξέταση προϊόντος που κατασκευάζεται από οποιαδήποτε άλλη εταιρεία, η οποία δεν κατονομάζεται ρητώς στο διατακτικό του παρόντος κανονισμού με την επωνυμία και τη διεύθυνσή της, συμπεριλαμβανομένων των οντοτήτων που συνδέονται με τις εταιρείες που κατονομάζονται ρητώς, δεν μπορούν να εφαρμοστούν οι εν λόγω συντελεστές αλλά ο δασμολογικός συντελεστής που ισχύει για «όλες τις άλλες εταιρείες».
- (127) Μια εταιρεία μπορεί να ζητήσει την εφαρμογή αυτών των ατομικών δασμολογικών συντελεστών ανταντάμπινγκ σε περίπτωση μετέπειτα αλλαγής της επωνυμίας της. Το αίτημα πρέπει να απευθύνεται στην Επιτροπή<sup>(1)</sup>. Το αίτημα πρέπει να περιέχει όλες τις σχετικές πληροφορίες προκειμένου να αποδειχθεί ότι η αλλαγή δεν επηρεάζει το δικαίωμα της εταιρείας να επωφεληθεί από τον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει γι' αυτήν. Εφόσον η αλλαγή επωνυμίας της εταιρείας δεν επηρεάζει το δικαίωμά της να επωφεληθεί από τον δασμολογικό συντελεστή που ισχύει γι' αυτήν, δημοσιεύεται ανακοίνωση σχετικά με την αλλαγή επωνυμίας στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.
- (128) Ο παρών κανονισμός είναι σύμφωνος με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του βασικού κανονισμού,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

1. Επιβάλλεται οριστικός δασμός ανταντάμπινγκ στις εισαγωγές συρμάτων από μη κραματοποιημένο χάλυβα, μη επενδυμένων ή μη επικαλυμμένων, συρμάτων από μη κραματοποιημένο χάλυβα επενδυμένων ή επικαλυμμένων, και πολύκλωνων συρματοσχοινών από μη κραματοποιημένο χάλυβα, έστω και επενδυμένων ή επικαλυμμένων, που δεν περιέχουν περισσότερα από 18 σύρματα, που περιέχουν κατά βάρος 0,6 % ή περισσότερο άνθρακα, των οποίων η μεγαλύτερη διάσταση της εγκάρσιας τομής υπερβαίνει τα 3 mm, που υπάγονται επί του παρόντος στους κωδικούς ΣΟ ex 7217 10 90, ex 7217 20 90, ex 7312 10 61, ex 7312 10 65 και ex 7312 10 69 (κωδικοί TARIC 7217 10 90 10, 7217 20 90 10, 7312 10 61 11, 7312 10 61 91, 7312 10 65 11, 7312 10 65 91, 7312 10 69 11 και 7312 10 69 91), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας. Τα γαλβανισμένα (αλλά χωρίς περαιτέρω υλικό επικάλυψης) πολύκλινα συρματοσχοινά επτά συρμάτων, στα οποία η διάμετρος του κεντρικού σύρματος είναι ίση ή μεγαλύτερη κατά ποσοστό μικρότερο του 3 % από τη διάμετρο οποιουδήποτε από τα άλλα 6 σύρματα δεν καλύπτονται από τον οριστικό δασμό ανταντάμπινγκ.

2. Ο συντελεστής του δασμού ανταντάμπινγκ που εφαρμόζεται στην καθαρή τιμή «ελεύθερο στα σύνορα της Ένωσης», πριν από την επιβολή δασμού, για τα προϊόντα που περιγράφονται στην παράγραφο 1 και παράγονται από τις εταιρείες που απαριθμούνται κατωτέρω, καθορίζεται ως εξής:

Εταιρεία	Δασμός ανταντάμπινγκ	Πρόσθετος κωδικός TARIC
Kiswire Qingdao, Ltd, Qingdao	0 %	A899
Ossen Innovation Materials Co. Joint Stock Company Ltd, Maanshan, και Ossen Jiujiang Steel Wire Cable Co. Ltd, Jiujiang	31,1 %	A952
Όλες οι άλλες εταιρείες	46,2 %	A999

3. Η εφαρμογή του ατομικού δασμολογικού συντελεστή που καθορίζεται για τις εταιρείες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 εξαρτάται από την προσκόμιση στην τελωνειακή υπηρεσία των κρατών μελών έγκυρου εμπορικού τιμολογίου το οποίο πρέπει να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα. Αν δεν προσκομισθεί αυτό το τιμολόγιο, ισχύει ο συντελεστής δασμού που επιβάλλεται σε όλες τις άλλες εταιρείες.

4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι ισχύουσες διατάξεις για τους τελωνειακούς δασμούς.

(<sup>1</sup>) European Commission, Directorate-General for Trade, Directorate H, Rue de la Loi 170, 1040 Βρυξέλλες, Βέλγιο.

## Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της ημέρας δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 4 Ιουνίου 2015.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Το έγκυρο εμπορικό τιμολόγιο που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 πρέπει να περιλαμβάνει δήλωση υπογεγραμμένη από υπάλληλο της εταιρείας, η οποία να περιέχει τα ακόλουθα:

1. Το ονοματεπώνυμο και τα καθήκοντα του υπαλλήλου της εταιρείας που εξέδωσε το εμπορικό τιμολόγιο.
2. Την ακόλουθη δήλωση:

«Ο υπογράφων βεβαιώνω ότι η [ποσότητα] PSC συρμάτων και πολύκλωνων συρματοσχοινίων που πωλήθηκαν προς εξαγωγή στην Ευρωπαϊκή Ένωση και καλύπτονται από το παρόν τιμολόγιο, κατασκευάστηκαν από (επωνυμία και έδρα της εταιρείας) (πρόσθετος κωδικός TARIC) στη (χώρα). Δηλώνω ότι τα στοιχεία που αναγράφονται στο παρόν τιμολόγιο είναι πλήρη και ακριβή.

Ημερομηνία και υπογραφή»